



**Elektrischer Dosendeckelöffner**  
**Electric can lid opener**  
**Ouvre-boîte électrique**  
**Elektrische blikdeksel-opener**



DE (2) | EN (7) | FR (12) | NL (17)

EAN 4026924203897

## DE | SEECODE

### Elektrischer Dosendeckelöffner

Vielen Dank für den Kauf unseres SEECODE Elektrischen Dosendeckelöffners, mit dem Sie automatisch Dosendeckel öffnen und sauber abheben können.

Er ist einfach zu bedienen, muss nur aufgesetzt werden und öffnet Ihre Dosen schnell und sicher.

Damit Sie lange Freude an Ihrem SEECODE Elektrischen Dosendeckelöffner haben und ihn vollumfänglich nutzen können, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie ihn nutzen, um Schäden durch falsche Bedienung zu vermeiden. Schenken Sie den Sicherheitsinformationen bitte besondere Aufmerksamkeit. Wenn Sie den Elektrischen Dosendeckelöffner Dritten überlassen, sollte auch diese Bedienungsanleitung mit überreicht werden. Bewahren Sie bitte die Bedienungsanleitung auch zum Nachschlagen auf. Unser Produkt ist nur für die Bedienung durch Erwachsene vorgesehen. Von Kindern fernhalten!

#### **Lieferumfang**

Dosendeckelöffner  
Bedienungsanleitung

#### **Techn. Daten**

Produktgröße geschlossen: 16,5 x 6 x 5,5 cm  
Gewicht: 240 g  
Material: ABS und Edelstahl  
Messer Klinge / Zahnrad  
Batterie: 4 x AA Batterien  
(nicht im Lieferumfang enthalten)

#### **Wichtige Hinweise, bitte beachten**

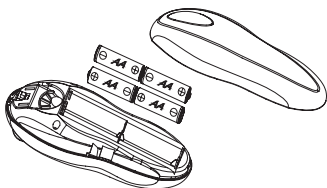
Achten Sie auf Ihre Sicherheit!  
Greifen Sie bei eingeschaltetem Gerät niemals in den Öffnungsmechanismus.

Bewahren Sie dieses Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

**Bei Dosen mit einem Aufreiß-Ringöffner ist die Dosenkante anders konstruiert, Hier arbeitet der Dosendeckelöffner nicht, diese Dosen müssen manuell geöffnet werden.**

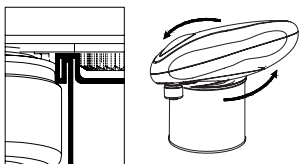
### **Einlegen der 4 AA Batterien (nicht im Lieferumfang enthalten)**

Öffnen Sie das Batteriefach des Dosendeckelöffners und legen Sie 4 AA Batterien ein. Verschieben Sie im Anschluss das Batteriefach wieder.

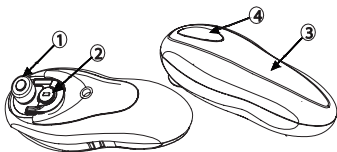


Achten Sie dabei bitte auf die richtige Polung der Plus- und Minuspole. Diese sind im Batteriefach und auch auf den Batterien entsprechend markiert.

### **Bedienung des Dosendeckelöffners**



Setzen Sie den automatischen Dosenöffner vollständig ohne Zwischenraum auf die Oberseite der Dose. Platzieren Sie den Deckelrand zwischen Klinge und Zahnrad.



- 1 Klinge
- 2 Zahnrad
- 3 Batteriefach
- 4 Start- / Stoppknopf

Betätigen Sie den Start- / Stoppknopf. Der Dosendeckelöffner beginnt automatisch ohne Führung einer Hand die Dose zu öffnen.



Nach dem Öffnen des Dosendeckels drücken Sie den Start- / Stoppknopf erneut um den Vorgang zu beenden.

Wenn das Öffnen des Deckels abgeschlossen ist, heben Sie einfach den Dosenöffner an und der eingebaute Magnet hebt den Deckel mühelos mit an.

### **Pflege und Wartung**

Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, ggf. leicht feuchten Tuch. Halten oder tauchen Sie es nicht unter Wasser, um Schäden zu vermeiden.

Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel oder scharfe Chemikalien. Verwenden Sie keine metallischen Reinigungsgegenstände.

## **Garantie/Gewährleistung**

Die Gewährleistungsfrist beträgt 24 Monate ab Kaufdatum. Darin enthalten sind 6 Monate Garantie ab Kaufdatum.

Der räumliche Geltungsbereich des Garantieschutzes ist europaweit. Als Beleg hierfür gilt der Kaufbeleg. Das Produkt wurde vor dem Versenden gründlich auf Qualität und Funktionalität geprüft. Ein Ausschluss der Garantie findet unter folgenden Fällen statt:

- bei Veränderungen des Gerätes ohne unsere Genehmigung
- bei andersartiger als der oben genannten Verwendung
- bei Fallschäden

Bei Inanspruchnahme der Garantie/Gewährleistung senden Sie bitte das vollständige Produkt in einer transportsicheren Verpackung an die Verkaufsstelle zurück, von der das Produkt bezogen wurde. Beschreiben Sie den erkannten Mangel am Produkt und legen Sie der Sendung den Original Kaufbeleg bei. Der Verkäufer behält sich das Recht auf Nacherfüllung vor Erstattung des Kaufpreises vor. Erforderliche Transportkosten werden der Kundschaft bei Feststellung eines gerechtfertigten Anspruchs der gesetzl. Garantie/Gewährleistung erstattet. Die Inanspruchnahme der gesetzlichen Mängelrechte ist unentgeltlich.

## **Allgemeine Hinweise**

### **Urheberrecht**

Dieses Dokument ist urheberrechtlich geschützt. Jede Vervielfältigung bzw. jeder Nachdruck, auch auszugsweise, sowie die Wiedergabe der Abbildungen, auch im veränderten Zustand, ist nur mit schriftlicher Zustimmung des Herstellers gestattet.



### **CE-Konformitätserklärung**

Hiermit erklärt Mobiset GmbH, dass sich dieses Produkt in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen der zutreffenden europäischen Richtlinien befindet.

### **Hinweise zum Umweltschutz**



Die verwendeten Verpackungsmaterialien sind recyclebar. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.

### **Entsorgung des Geräts**



Die europäische Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte bestimmt, dass diese Geräte nicht im Hausmüll entsorgt werden dürfen.

Gebrauchte Geräte müssen über eine separate Sammlung entsorgt werden, um den Wiedergebrauch der verschiedenen Komponenten zu erhöhen, und so die Gesundheit und die Umwelt zu schützen.

Die Batterien entsorgen Sie bitte in einem Batteriecontainer oder geben Sie diese im Fachhandel ab. Batterien niemals mit dem normalen Hausmüll entsorgen.

# EN I SEECODE

## Electric can lid opener

Thank you for purchasing our SEECODE Electric Can Lid Opener, which allows you to automatically open and cleanly lift off can lids. It is easy to use, just needs to be put on and opens your cans quickly and safely.

To ensure that you can enjoy your SEECODE electric can lid opener for a long time and use it to its full potential, please read these operating instructions carefully before using it to avoid damage caused by incorrect operation. Please pay particular attention to the safety information. If you give the electric can lid opener to a third party, these operating instructions should also be handed over. Please also keep the operating instructions for future reference. Our product is intended for use by adults only. Keep away from children!

### **Scope of delivery**

Can lid opener  
Operating instructions

### **Technical data**

Product size closed: 16.5 x 6 x 5.5 cm  
Weight: 240 g  
Material: ABS and stainless steel knife blade / gear wheel  
Battery: 4 x AA batteries (not included)

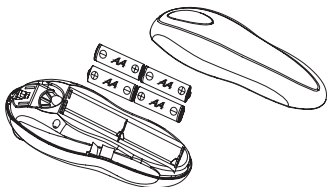
### **Important information, please note**

Pay attention to your safety!  
Never reach into the opening mechanism when the appliance is switched on.  
Keep this product out of the reach of children.  
For cans with a tear ring opener the can edge is designed differently. In this

case the can lid opener does not work, these cans must be opened manually.

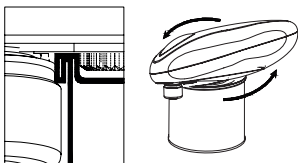
### Inserting the 4 AA batteries (not included)

Open the battery compartment of the can lid opener and insert 4 AA batteries. Then close the battery compartment again.

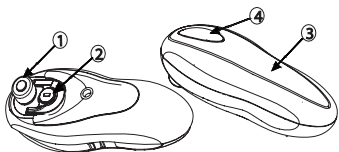


Please ensure that the positive and negative polarity is correct. These are marked accordingly in the battery compartment and on the batteries.

### Operating the can lid opener



Place the automatic can opener completely on the top of the can without any gaps. Place the edge of the lid between the blade and the gear wheel.





- 1 Blade
- 2 Gear wheel
- 3 Battery compartment
- 4 Start / stop button

Press the start / stop button. The can lid opener starts to open the can automatically without using a hand.



After opening the can lid, press the start / stop button again to finish the process. When the opening of the lid is complete, simply lift the can opener and the built-in magnet will lift the lid effortlessly.

### **Care and maintenance**

Clean the appliance with a soft, slightly damp cloth if necessary. To avoid damage, do not hold or immerse it under water.

Do not use abrasive cleaning agents or harsh chemicals. Do not use any metallic cleaning objects.

### **Guarantee/warranty**

The warranty period is 24 months from the date of purchase. This includes a 6 month guarantee from the date of purchase.

The geographical scope of the warranty cover is Europe-wide. The proof of purchase serves as proof. The product has been thoroughly checked for quality and functionality before dispatch. The guarantee is excluded in the following cases

- if the device has been modified without our authorization
- in the event of use other than that specified above

- in the event of drop damage

If you make a claim under the guarantee/warranty, please return the complete product in transport-safe packaging to the point of sale from which the product was purchased. Describe the recognized defect in the product and enclose the original proof of purchase with the consignment. The seller reserves the right to subsequent fulfilment before reimbursement of the purchase price. Necessary transport costs will be reimbursed to the customer if a justified claim under the statutory guarantee/warranty is established. The utilization of statutory warranty rights is free of charge.

### **General information**

#### **Copyright**

This document is protected by copyright. Any duplication or reprinting, even in part, as well as the reproduction of the illustrations, even in modified form, is only permitted with the written consent of the manufacturer.



#### **CE Declaration of Conformity**

Hereby, Mobiset GmbH declares that this product is in compliance with the essential requirements of the applicable European directives.

#### **Notes on environmental protection**



The packaging materials used are recyclable. Dispose of packaging materials that are no longer required in accordance with local regulations.

## Disposal of the appliance



The European directive on waste electrical and electronic equipment stipulates that these devices must not be disposed of with household waste.

Used devices must be disposed of via a separate collection in order to increase the reuse of the various components and thus protect health and the environment.

Please dispose of the batteries in a battery container or hand them in at a specialized dealer. Never dispose of batteries with normal household waste.

# FR | SEECODE

## Ouvre-boîte électrique

Nous vous remercions d'avoir acheté notre ouvre-boîte électrique SEECODE, qui vous permet d'ouvrir automatiquement les couvercles de boîtes et de les soulever proprement. Il est facile à utiliser, il suffit de le mettre en place et il ouvre vos boîtes rapidement et en toute sécurité.

Pour que vous puissiez profiter longtemps de votre ouvre-boîte électrique SEECODE et l'utiliser pleinement, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant de l'utiliser afin d'éviter tout dommage dû à une mauvaise manipulation. Veuillez prêter une attention particulière aux informations relatives à la sécurité. Si vous confiez l'ouvre-boîte électrique à un tiers, ce mode d'emploi doit également lui être remis. Conservez également le mode d'emploi pour pouvoir vous y référer ultérieurement. Notre produit est uniquement destiné à être utilisé par des adultes. Tenir hors de portée des enfants !

### **Contenu de la livraison**

Ouvre-boîte  
Mode d'emploi

### **Données techniques**

Taille du produit fermé : 16,5 x 6 x 5,5 cm  
Poids : 240 g  
Matériau : ABS et acier inoxydable  
Lame de couteau / roue dentée  
Pile : 4 x piles AA (non fournies)

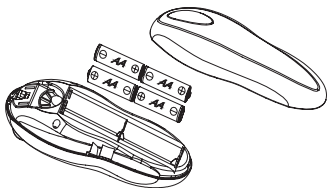
### **Remarques importantes, veuillez noter**

Veillez à votre sécurité !  
Ne mettez jamais la main dans le mécanisme d'ouverture lorsque l'appareil est allumé.  
Conservez ce produit hors de portée des enfants.

Pour les boîtes équipées d'un ouvre-anneau, le bord de la boîte est conçu différemment. Dans ce cas, l'ouvre-boîte ne fonctionne pas, ces boîtes doivent être ouvertes manuellement.

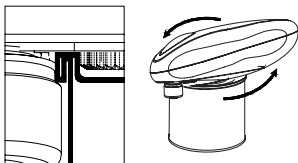
### **Insertion des 4 piles AA (non comprises dans la livraison)**

Ouvrez le compartiment à piles de l'ouvre-boîte et insérez 4 piles AA. Refermez ensuite le compartiment à piles.

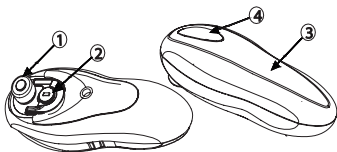


Veillez à ce que la polarité des pôles positif et négatif soit correcte. Celles-ci sont marquées dans le compartiment à piles et sur les piles.

### **Utilisation de l'ouvre-boîte**



Placez l'ouvre-boîte automatique entièrement sur le dessus de la boîte, sans laisser d'espace. Placez le bord du couvercle entre la lame et la roue dentée.



- 1 lame
- 2 Roue dentée
- 3 Compartiment à piles
- 4 Bouton de démarrage / d'arrêt

Actionnez le bouton de démarrage / d'arrêt.  
L'ouvre-boîte commence automatiquement à ouvrir la boîte sans l'aide d'une main.



Après avoir ouvert le couvercle de la boîte, appuyez à nouveau sur le bouton de démarrage / arrêt pour terminer le processus.  
Lorsque l'ouverture du couvercle est terminée, il suffit de soulever l'ouvre-boîte et l'aimant intégré soulève également le couvercle sans effort.

### Entretien et maintenance

Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux, éventuellement légèrement humide. Ne le tenez pas ou ne le plongez pas sous l'eau afin d'éviter tout dommage.

N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs ou de produits chimiques forts. N'utilisez pas d'objets de nettoyage métalliques.

### Garantie/garantie

La période de garantie est de 24 mois à compter de la date d'achat. Cela comprend 6 mois de garantie.

garantie à partir de la date d'achat.

La couverture géographique de la garantie s'étend à toute l'Europe. La preuve d'achat fait office de justificatif. La qualité et la fonctionnalité du produit ont été minutieusement contrôlées avant l'envoi. La garantie est exclue dans les cas suivants :

- en cas de modification de l'appareil sans notre autorisation
- en cas d'utilisation autre que celle mentionnée ci-dessus
- en cas de dommages dus à une chute

En cas de recours à la garantie, veuillez renvoyer le produit complet dans un emballage résistant au transport au point de vente où le produit a été acheté. Décrivez le défaut constaté sur le produit et joignez à l'envoi la preuve d'achat originale. Le vendeur se réserve le droit de réparer le produit avant de rembourser le prix d'achat. Les frais de transport nécessaires seront remboursés à la clientèle en cas de constatation d'un droit justifié de la garantie légale/du droit de garantie. Le recours aux droits légaux en matière de vices est gratuit.

## **Remarques générales**

### **Droit d'auteur**

Ce document est protégé par les droits d'auteur. Toute reproduction ou réimpression, même partielle, ainsi que la représentation des illustrations, même modifiées, ne sont autorisées qu'avec l'accord écrit du fabricant.



### **Déclaration de conformité CE**

Par la présente, Mobiset GmbH déclare que ce produit est en conformité avec les exigences fondamentales des directives européennes applicables.

## Remarques concernant la protection de l'environnement



Les matériaux d'emballage utilisés sont recyclables. Éliminez les matériaux d'emballage qui ne sont plus utilisés conformément aux prescriptions locales en vigueur.

## Mise au rebut de l'appareil



La directive européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques stipule que ces appareils ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Les appareils usagés doivent être éliminés via une collecte séparée afin d'augmenter la réutilisation des différents composants et de protéger ainsi la santé et l'environnement.

Veillez jeter les piles dans un conteneur à piles ou les remettre à un magasin spécialisé. Ne jamais jeter les piles avec les ordures ménagères normales.



## NL | SEECODE

### Elektrische blikdeksel-opener

Hartelijk dank voor de aankoop van onze SEECODE elektrische blikdekselopener, waarmee je blikdeksels automatisch kunt openen en schoonmaken.

Hij is eenvoudig in gebruik, hoeft alleen maar opgezet te worden en opent uw blikken snel en veilig.

Om ervoor te zorgen dat je lang plezier hebt van je SEECODE elektrische blikdekselopener en hem optimaal kunt gebruiken, lees je deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat je hem in gebruik neemt om schade door onjuist gebruik te voorkomen. Let vooral op de veiligheidsinstructies. Als u de blikopener aan derden geeft, moet deze gebruiksaanwijzing meegegeven worden. Bewaar de gebruiksaanwijzing ook voor toekomstig gebruik.

Ons product is uitsluitend bedoeld voor gebruik door volwassenen. Uit de buurt van kinderen houden!

#### **Leveringsomvang**

Blikopener

Gebruiksaanwijzing

#### **Technische gegevens**

Afmeting gesloten product: 16,5 x 6 x 5,5 cm

Gewicht: 240 g

Materiaal: ABS en roestvrij staal lemmer / tandwiel

Batterij: 4 x AA batterijen (niet meegeleverd)

#### **Belangrijke informatie, let op**

Let op je veiligheid!

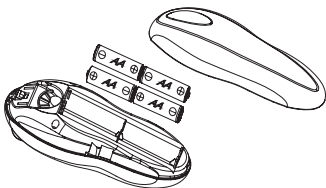
Grijp nooit in het openingsmechanisme als het apparaat is ingeschakeld.

Houd dit product buiten het bereik van kinderen.

De blikrand is anders ontworpen voor blikjes met een scheuropener. De blikdekselopener werkt hier niet, deze blikjes moeten handmatig worden geopend.

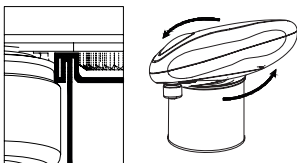
### **De 4 AA-batterijen plaatsen (niet meegeleverd)**

Open het batterijvakje van de blikopener en plaats 4 AA-batterijen. Sluit vervolgens het batterijvak weer.

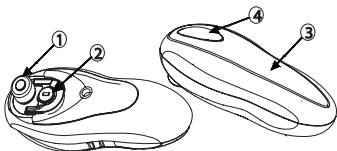


Let op de positieve en negatieve polariteit. Deze zijn aangegeven in het batterijvak en op de batterijen.

### **De blikopener bedienen**



Plaats de automatische blikopener volledig op de bovenkant van het blik, zonder tussenuitruimtes. Plaats de rand van het deksel tussen het mes en het tandwiel.



- 1 Mes
- 2 Tandwiel
- 3 Batterijvak
- 4 Start/stop-knop

Druk op de start/stop-knop. De blikopener begint het blik automatisch te openen zonder een hand te gebruiken.



Druk na het openen van het blikdeksel nogmaals op de start-/stopknop om het proces te voltooien.

Wanneer het deksel volledig geopend is, til je de blikopener gewoon op en de ingebouwde magneet tilt het deksel moeiteloos op.

### **Verzorging en onderhoud**

Reinig het apparaat indien nodig met een zachte, licht vochtige doek. Om beschadiging te voorkomen, mag u het apparaat niet onder water houden of onderdompelen.

Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen of agressieve chemicaliën. Gebruik geen metalen schoonmaakvoorwerpen.

## **Garantie**

De garantieperiode is 24 maanden vanaf de aankoopdatum. Dit is inclusief 6 maanden garantie vanaf de aankoopdatum.

De garantie geldt voor heel Europa. Het aankoopbewijs dient als bewijs. Het product is voor verzending grondig gecontroleerd op kwaliteit en functionaliteit. De garantie is uitgesloten in de volgende gevallen

- als het apparaat zonder onze toestemming is gewijzigd
- bij ander gebruik dan hierboven aangegeven
- in geval van valschade

Als u een beroep doet op de garantie, stuur dan het volledige product in een transportveilige verpakking terug naar het verkooppunt waar u het product hebt gekocht. Beschrijf het erkende defect aan het product en voeg het originele aankoopbewijs bij de zending. De verkoper behoudt zich het recht op nakoming achteraf voor voordat de aankoopprijs wordt terugbetaald. Noodzakelijke transportkosten worden aan de klant vergoed als een gerechtvaardigde claim onder de wettelijke garantie wordt vastgesteld. Het gebruik van wettelijke garantierechten is gratis.

## **Algemene informatie**

### **Auteursrecht**

Dit document is auteursrechtelijk beschermd. Elke reproductie of herdruk, zelfs gedeeltelijk, evenals de reproductie van de illustraties, zelfs in gewijzigde vorm, is alleen toegestaan met de schriftelijke toestemming van de fabrikant.



### **CE-conformiteitsverklaring**

Mobiset GmbH verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de essentiële eisen van de toepasselijke Europese richtlijnen.

## Opmerkingen over milieubescherming



De gebruikte verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar. Verwijder verpakkingsmateriaal dat niet langer nodig is volgens de plaatselijke voorschriften.

## Verwijdering van het apparaat



De Europese richtlijn betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur bepaalt dat deze apparaten niet bij het huishoudelijk afval mogen. Gebruikte apparaten

moeten gescheiden worden ingezameld om het hergebruik van de verschillende onderdelen te vergroten en zo de gezondheid en het milieu te beschermen.

Gooi de batterijen weg in een batterijcontainer of lever ze in bij een gespecialiseerde handelaar. Gooi batterijen nooit bij het normale huisvuil.



**EU-Konformitätserklärung  
DECLARATION OF CONFIRMITY**

Mobiset GmbH  
Rösrather Str. 333  
D-51107 Köln  
Tel.: 0221 – 98 95 20

erklärt hiermit, dass das nachfolgend aufgeführte Produkt bei bestimmungsgemäßer Verwendung den grundlegenden Anforderungen folgender Richtlinien entspricht:

Declares herewith, that the products designated below comply with the relevant fundamental requirements of the following EG directives:

EMC 2014/30/EU

ROHS 2011/65/EU Annex II and its amendment Directive EU 2015/863  
and amending Annex EU 2017/ 2102

REACH Regulation (EC) No 1907/2006 (according to Article 33)

**Produkt / product:** SEECODE ELEKTRISCHER DOSENDECKELÖFFNER  
SEECODE ELECTRIC CAN LID OPENER

**Typ/Type:** 20389 / 236-970

**Folgende Normen wurden angewendet: following Standards are used:**

EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021,  
EN IEC 55014-2:2015,  
IEC 61000-4-2, IEC 61000-4-4, IEC 61000-4-6,  
IEC 61000-4-3, IEC 61000-4-5, IEC 61000-4-11.

Köln, Cologne  
22.05.2024

Dietmar Jung CEO / Geschäftsführer



Mobiset GmbH - Rösrather Straße 333 - 51107 Köln  
Tel: +49 221 989 52 0 - Fax: +49 221 989 52 39  
[www.seecode.de](http://www.seecode.de) | [info@mobiset.de](mailto:info@mobiset.de)